

ডোডো, পুলিশ নয় তো? নাহে বাবা। পুলিশের অত সাহস নেই যে রাতে আসবে পার্কে।

দৌড়বীর মনে হচ্ছে

বাইরের কোনও পকেটে টাকার বোকা হাঁদা বাগটা আশা করি লোক হবে। নিয়ে বেরিয়েছে লোকটা। আসছে লোকটা তৈরি হও সবাই।

©2001 by King Features Syndicate, Inc. All rights reserved.





পড়ার আওয়াজটা
শুনলে? যেন হাতির
পতন। ওজন হবে ৪০০
পাউন্ড।



©2001 by King Features Syndicate, Inc.





©2001 by King Features Syndicate, Inc. All rights reserved.



পরদিন সকালে...

সিটি পার্কে অ্যাথল্যাটস
পাঠান।

অজ্ঞান
হয়ে
আছে।

দৌড়নোর জুতো, তাও
চুরি করে নিয়েছে।

ALL Y
RENTS
8-11

পার্কে দৌড়নোর সময় গুণ্ডাদের
কবলে পড়ে এক দৌড়বীর।
পরিচয় জানা যায়নি...

ছিনতাই রোজকার ব্যাপার। কিন্তু ম্যানড্রেক জানে না এ
ঘটনা মামুলি ছিনতাইয়ের থেকে অনেক মারাত্মক...

আমি অ্যাড্বুলেপের
চালক। অচেনা এই
দৌড়বীর পড়েছিল
পার্ক। কিন্তু...

হাসপাতাল

ওর ওজন হবে
৪০০ পাউন্ড।
দু'জন মিলে
ভুলতে হিমসিম
হয়ে গেছি।

এত ওজন
হতেই পারে
না। পরীক্ষা
করে দেখি।

Copyright by King Features Syndicate, Inc. Word rights reserved.

ডাক্তারবাবু... অচেনা সেই দৌড়বীরের
চিহ্নমাত্র নেই।

!!

AUG 2
1964
8-13

হাসপাতাল থেকে উধাও
অচেনা সেই দৌড়বীর।
কী করে সে উধাও হল
কিছুই জানা যাচ্ছে না।
রহস্যজনক ব্যাপার।



হয়তো জ্ঞান ফিরে
আসায় সে নিজেই
বেরিয়ে গেছে
হাসপাতাল থেকে।



©2011 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

মন বলছে,
ব্যাপারটা এত
সোজা নয়,
বুঝলে নার্দা।

ALEX &
ROBBIE
8-14



ম্যানড্রেক... আকাশপথে কুয়াশার
মতো মূর্তি... ওই দ্যাখো।



নার্দা, মনে হচ্ছে সম্রাট
ম্যাগনন আসছেন।



কয়েক কোটি মহিল দূরত্বের এক
ছায়াপথ থেকে চিত্র অভিক্ষেপে...



ম্যানড্রেক,
অত্যন্ত জরুরি
এক কাজের
জন্য এসেছি...

কী ব্যাপারে বলুন?

পৃথিবীতে এসেছে অচেনা এক
দৌড়বীর...ব্যাপারটা তাকে নিয়েই।

↑
ALK 2
FREEDOM
8-15



কেন্দ্রীয় ছায়াপথে প্রতি বছর যে
ম্যারাথন দৌড় প্রতিযোগিতা হয়
তাতে ৫ কোটি গ্রহের প্রতিনিধিরা
অংশ নেয়।



প্র্যাকটিস করতে
অনেকেই রাতে চলে
আসে অন্য গ্রহে...



বেলা গ্রহের যুবরাজ
এসেছিল সিটি
পার্ক...

সেই হল
তোমাদের অচেনা
দৌড়বীর।



ছিনতাই কারীদের কবলে
পড়ে সে... একেই নিয়ে যাওয়া
হয়েছিল হাসপাতালে...

চেতনা ফিরতেই আলোকবিন্দুপথ
ধরে সে ফিরে আসে নিজের গ্রহ
বেলাতে। এখন সে সেখানেই।



©2001 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.



যাক নিশ্চিত।

না নার্দ্দা। তার
দৌড়নোর
সোনার জুতো
খোঁওয়া গেছে।

রেগে আঙুন বেলার সম্রাট।
বলেছেন, ওই জুতো ফেরত
না পেলে পৃথিবী
ধ্বংসকরে দেবেন।

অ্যাঁ!

TALK A
MINUTE
8-17



ডোডো,
টেলিভিশনের খবরে
ঘটনার উল্লেখ করল।
আমি নিজে শুনেছি।



বাঃ। দৌড়বীর উধাও। এ
বার জুতোটা বেচে দিলেই
হল।

বেজায় ভারী।

©2001 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.



ওদিকে তখন...
আপনি রসিকতা
করছেন না তো?

না ম্যানড্রেক। ওই জুতো
ফেরত না পেলে পৃথিবী
ধ্বংস করে দেবেন
বেলার রাজা।

পৃথিবীকে বাঁচাতে
যে করে হোক ওই
জুতো উদ্ধার
করতেই হবে
ম্যানড্রেক।

†
AUG 2
1984
8-18

সঙ্কট

সোনার ওই
জুতো খুঁজে না
পেলে পৃথিবী
ধ্বংস করা হবে...

ম্যাগনন বিপদের কথা
জানাচ্ছেন...

...বলে ছমকি
দিয়েছেন বেলা
গ্রহের রাজা।

হাতে সময়
কত পাচ্ছি?

স্বপ্ন
স্বপ্ন

১
৪
৪-২০

©2001 by King Features Syndicate, Inc. All rights reserved.

ওদের হিসাবে তিন
সপ্তাহ...

কিন্তু সে বেলা
গ্রহের সময়...

তোমাদের ঘড়িতে
৪৮ ঘণ্টা মাত্র।

!





সোনা ভারী ধাতু।
সোনার জুতো পরে
কেউ দৌড়তে পারে
নাকি? বিশ্বাস হচ্ছে না।

নার্দা, সোনা এখানে ভারী।

ALL ROOMS
8-22

©2001 by King Features Syndicate, Inc. All rights reserved.



কিন্তু বেলাতে
মাধ্যাকর্ষণ কম।
সোনা ওখানে
তাই হালকা।



তা ছাড়া
পৃথিবীতে
সোনা অত্যন্ত
দামি ধাতু।

৪৮ ঘণ্টার মধ্যে
জুতো চোরদের
ধরো ম্যানড্রেক।
এ বার যাই আমি।
শুভেচ্ছা রইল।

লোথার, ৪৮ ঘণ্টার মধ্যে
উদ্ধার করতে হবে চুরি
যাওয়া সোনার জুতো।
নইলে ধ্বংস হবে পৃথিবী।

এটা রসিকতা নয় তো
ম্যানড্রেক?

†
FALL
DEAD
8-23

©2001 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

বেলার রাজাকে
চিনি না। কিন্তু
সম্রাট ম্যাগনন
রসিকতা করার
লোক নন।

কি বিপদ তারা ডেকে এনেছে
চোরেরা জানে না...

চোরাই
জিনিস...মালটা
দেখি একবার!

আসলি সোনার
জিনিস।

লোথার, ৪৮ ঘণ্টার মধ্যে
উদ্ধার করতে হবে চুরি
যাওয়া সোনার জুতো।
নইলে ধ্বংস হবে পৃথিবী।

এটা রসিকতা নয় তো
ম্যানড্রেক?

বেলার রাজাকে
চিনি না। কিন্তু
সম্রাট ম্যাগনন
রসিকতা করার
লোক নন।

কি বিপদ তারা ডেকে এনেছে
চোরেরা জানে না...

চোরাই
জিনিস...মালটা
দেখি একবার!

আসলি সোনার
জিনিস।



©2001 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.





খাঁটি সোনার জুতো! এ
তো সাঙ্ঘাতিক দাম!
এ মাল পেলে কোথা
থেকে তোমরা?

কত দাম
দেবে এটার
জন্য?



এক পয়সাও নয়। এ
অপয়া মাল। আমি
ছোঁবও না। একুনি
বিদায় হও তোমরা।

©2001 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved



আরে চলো। এমন
সরেশ মাল। খদ্দেরের
অভাব হবে না।

আর মালটা বেচতে
পারলেই বিশ্ব
আমাদের মুঠোয়।

চোরেরা জানে
না এই জুতো
নিয়ে কী
প্রলয় ঘটতে
চলেছে...সময়
৪৮ ঘণ্টা!

অতঃপর

জুতো উদ্ধার
অভিযান শুরু করবে
কী ভাবে...কিছু
ভাবলে তুমি?

পৃথিবীকে রক্ষা করতে হাতে সময়
মোট ৪৮ ঘন্টা.
ঘোর বিপদ... অথচ হাতে সময়
মোট দু'দিন, সমস্যা



লক্ষ লক্ষ লোক। তার মধ্যে
কে সোনার জুতো চুরি
করেছে বার করতে হবে...কী
করে?



ম্যানড্রেক, একটা
উপায় ভেবেছি



©2011 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

টিভি
সেন্ট্রাল
লাইভ

অবাক
কাণ্ড

আরে ম্যানড্রেক
যে। সেই চ্যারিটি
শোয়ে শেষ দেখা
হয়েছিল। কী
খবর?

তুমি এখানে কী করছ?

©2001 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

এই টিভি
শো-র
ব্যাপার।

শুনেছি খুব
হিট হয়েছে
সিরিয়ালটা..

এখন এক নম্বরে।
ছেলে-বুড়ো সবাই
হামলে দেখছে
এটা।

আমার এক বন্ধু
এসেছে।
সাক্ষাৎকার
নেবে নাকি?





©2001 by King Features Syndicate, Inc. All rights reserved.





কী বলছে রে!

বিচিত্র লোক।
বলে সোনা
কিনবে।

আমার সোনার সংগ্রহ সমৃদ্ধ
করতে আরও সোনা চাই। যা
আছে নিয়ে আসুক। কোনও
প্রশ্ন করব না।

© 2001 by King Features Syndicate, Inc. Word rights reserved.



মাল আনুন।
উপযুক্ত দাম
পাবেন।



চলো। যাওয়া
যাক তবে।

ভাবছি, পুলিশের
ফাঁদ নয় তো?

সোনার জুতো উদ্ধার অভিযান শুরু গিরেছে...

টিভি-তে ডক্টর হাই-ফাইভ...

বিশ্বের সব প্রান্ত থেকে সোনা কিনে
তা গলাই। তৈরি করি বিশেষ
ধরনের হার...

আচ্ছা।

সোনা আনুন। কোথাকার
সোনা জানতে চাইব না
আমি। কিনে নেব।

ফাঁদ
পাতছে না
তো?

সোনার জুতোটা নিয়ে
ঝামেলায় পড়লাম।
কেউই কিনছে না।

ডক্টর ফাইভকে
বেচে দিলেই হয়।

তাই করি। তবে
অন্য পন্থায়।

TALK &
HEARD
9-3



©2011 by King Features Syndicate, Inc. All rights reserved.



ছদ্মবেশী
লোথারের
কাছে
অল্পবয়সীরাই
আসছে বেশি,
কৌতূহল
মেটাতে...

আপনার নাম আগে
কখনও শুনিনি। নামটা
শুনেই চলে এলাম।

আসার জন্য
ধন্যবাদ। টাকাটা
নাও।

TAUL &
KING
9-5

Created by King Features Syndicate, Inc. Word rights reserved.

ম্যানড্রেক, এ বার
স্টুডিও বন্ধ করতে
হবে যে।

ঠিক আছে
ধন্যবাদ।

যত দুল, আংটি,
আজেবাজে
জিনিস। জুতোর
পান্তা নেই।

ডক্টর-হাই-ফাইভ

ডক্টর হাই-ফাইভের গল্পটি
ছড়ানাম। ভাবলাম লোভে
পড়ে চোরেরা বেচতে আসবে
সোনার জুতো। কিন্তু...

কপাল খারাপ। এখনও
কেউ এল না।



সময় দ্রুত চলে
যাচ্ছে। বিকল্প কিছুও
মাথায় আসছে।
ডক্টর হাই-
ফাইভ!



একটা ফোন
এসেছে।





©2001 by King Features Syndicate, Inc. All rights reserved.





বলছেন সোনার
জুতো... আমার
কাছে বিক্রি করতে
চান। বেশ।



কিন্তু আমার হাতে বেশি
সময় নেই। টিভি স্টেশনে
চলে আসুন। মালটা দেখে
দাম দেব।

©2001 by King Features Syndicate, Inc. All rights reserved.



মালটা বেজায় ভারী।
তা ছাড়া রাস্তায় মাল
চোট হয়ে যেতে পারে।
একটা ঠিকানা।

.দিচ্ছি। এখানে চলে আসুন
আপনি। কোনও ভয় নেই।
বুঝলেন।

অতঃপর



Copyright by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.



চুরির প্রমাণ
লোপাটে
জানালা দিয়ে
বাইরে ফেলে
দিল সোনার
জুতো...



লুফে নাও।

© 2001 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.



ব্যাটিকে ধরছি
নীচে গিয়ে।

এ দুটো না
পালায়।



আমাদের জন্য আর কষ্ট
করতে হবে না তোমাদের।
দেখাচ্ছি মজা।

লোথার ওদিকটা
সামলাও। আমি
পুলিশ ডাকছি।



কাকে ফোন করার ভালে আছ?



পৃথিবীতে বাঁচতে জুতো উদ্ধারে চোরের
পিছনে দৌড়ছে লোথার...



অত ভারী
জুতো নিয়েও
ভালই
দৌড়ছে
ব্যাটা।





©2011 by King Features Syndicate, Inc. All rights reserved.







©2001 by King Features Syndicate, Inc. Word rights reserved.



আশা করছি,
চোরটার আগেই
এখানে এসে
গেছি।

কিন্তু সে ব্যাটা গেল
কোথায়?

NO. 2
9-22

©2001 by King Features Syndicate, Inc. Word rights reserved.

আ-আ-আ-আ!

অতঃপর

চকিত আক্রমণ...

ALL
সিমা
9-24



Copyright by King Features Syndicate, Inc. All rights reserved.



পথে লড়াই
লোথার ও
তৃতীয় দস্যু
জ্যাকের...

ধড়াম

ALL
RIGHTS
RESERVED
9-25

©2005 by King Features Syndicate, Inc. All rights reserved.

এই বাচ্চা,
ছেড়ে দাও
লেগে যাবে।

লাগবে আমার
নয়, তোমারই,
বুঝলে।

দমাস

যেন ইতস্তত ভাব
লোথারের...

বাচ্চা ছেলে,
মারব না
তোমাকে

আমি বাচ্চা? আমার
বয়স ২৯ বছর।

তা হলে ঘুষিটা খাও।

†
TAYLOR
MAXWELL
9-26

©2001 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.



পাকড়েছ ব্যাটাকে।
বাঃ। সাবাস
লোথার!

অ্যাঁ ইনি তবে লোথার? আমার
ছেলেরা বলল ইনিই
ডক্টর হাইফাইড। যাচ্লে!

অ্যাঁ!

©2001 by King Features Syndicate, Inc. World Rights Reserved.



কিন্তু সোনার
জুতোটা তো খুঁজে
পেলাম না এখনও...



কোথায়
লুকিয়েছ
বলো?

সোনার জুতো
দেখিইনি।



যখন ওর পিছু ধাওয়া
করি তখন দেখেছি।
এখন দেখছি না।

জ্যাচ, বলে দাও
ওই জুতো কোথায়
লুকিয়েছ?

ওই জুতো
সম্পর্কে কিছুই
জানি না আমি।

9-28

©2001 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.



ব্যটাকে ধানায়
নিরে যাই। ওখানে
বরং জেরা করবেন
ম্যানড্রেক।



ঠিক আছে
অফিসার। তাই
করব অগত্যা।

ম্যানড্রেক, ওই
সোনার জুতো না
পেলে পৃথিবী
ধ্বংস হবে।

এই দুটোকে গারদে
পুলন। স্ফ্যাচকে জেরা
করব আমরা।

বেশ, তাই
করুন।

উকিল চাই
আমাদের।

আর একটু বাদেই
ভোর হবে। সময়
দ্রুত কেটে যাচ্ছে।

বলো, সোনার
জুতো কোথায়
লুকিয়েছ?

চাপ দিয়ে কথা
বলাতে পারবে
না।

অতঃপর

বিশ্বকে
বাঁচাতে
ম্যানড্রেকের
হাতে সময়
মোট এক
ঘণ্টা

জ্যাচ, শীঘ্র বলো
কোথায় লুকিয়েছ
ওই সোনার জুতো।

ওঃ। কতবার বলব,
ওই জুতোর ব্যাপারে
কিছু জানি না।



©2001 by King Features Syndicate, Inc. All rights reserved.

তুমি কি জানো, ওই
জুতো না মিললে
ধ্বংস হয়ে
যাবে বিশ্ব।



যন্ত্র গাঁজাখুরি কথা।
ভেবেছ ও কথা বিশ্বাস
করব আমি।



যার জুতো চুরি
করেছ সে অন্য
গ্রহের...



সেখানে ম্যারাথন রেস
শুরু হতে চলেছে।
জুতো না পেলে ওই
দৌড়বীরের বাবা বিশ্ব
ধ্বংস করে দেবেন।



হাঃ হাঃ।
দারুণ গল্পো
ফেঁদেছ
বটে।

ভেবেছ ওই গল্পে
আমায় বোকা বানাবে।

দাঁড়াও, কথা
বলিয়ে
ছাড়ছি।

না লোথার, সময়
খুব কম। অন্য কিছু
উপায়ে...



ওর পিছু পিছু সবটাই
দৌড়েছি। শুধু একবার শর্ট
কাট মারি। হয়তো তখন...



ওই সময়টাতেই ব্যাটা
কোথাও লুকিয়েছে
জুতোটা।



এবার জ্যাচ নিজেই বলবে
কোথায় রেখেছে জুতোটা।
ওকে সম্মোহন করছি।



স্ক্যাচ, আমার
চোখের দিকে
তাকাও।

আমাকে সম্মোহনে কন্ড্রা করতে
পারবে না ম্যানড্রেক। অত সোজা
লোক নই আমি।

ALL 2
ROOMS
10-4

©2001 by Kree Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

বলছি তাকাও,
আদেশ করছি
আমি।

এবার ঘায়েল
হয়েছে
কিছুটা।

দ্যাখো উত্তর দেয় কি
না। বা দিলেও সেটা
সঠিক কি না।



©2001 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.





টেলিপ্যাথিক দৃষ্টি প্রতিক্ষেপে
আগে কখনও অসফল হইনি।
কিন্তু এ বার সবই কালো...



লোথার, কী একটা
দেখা যাচ্ছে।

TALK &
GERRY
10-6

Credit by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.



হুম, ওর দৌড়নোর
রাস্তাটা অন্ধকার ছিল
সেই সময়।

জ্যাচ, আমাদের এ বার দেখাও
কোথায় লুকিয়েছ সোনার
জুতোটা। সময় চলে যাচ্ছে।

অতঃপর

হাতে সময় ৪৫ মিনিট।
বিশ্ব বাঁচবে কী?



ম্যানড্রেক ও লোথার কি পারবে
বিশ্বকে বাঁচাতে....

বলো, কোথায় ফেলেছ সোনার
এই জুতো?



©2001 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

ওর চোখ ঘুরছে একটা
আস্তাকুঁড়ে...

কিন্তু কোথায়?



সম্মোহনে টেলিপ্যাথিক চিত্র প্রক্ষেপ...

১০-৪৬৬



©2001 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.



পুলিশ-প্রধান
আপনাদের জন্য
পাঠিয়েছেন এই
গাড়িটা।

খুব ভাল করেছেন। এই
রাস্তাটা ধরে আস্তে আস্তে
চালিয়ে যান।



©2001 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

একটা আস্তাকুঁড়
খুঁজছি আমরা।



ওই যে ওখানে।







©2001 by King Features Syndicate, Inc. World Rights Reserved.



কাছেই একটা ধাপায় নিয়ে
গিয়ে ময়লা ফেলে ট্রাকগুলো।
আমি চিনি জায়গাটা।

দেখা যাক ওই ভাগাড়ে
যদি কপাল জোরে
মেলে সোনার জুতো।



©2001 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

Talk &
BUDS
10-13



কম্প্যাক্টর মেশিনে সব জঞ্জাল
গুড়িয়ে দেওয়ার আগে যদি পৌঁছতে
পারি ওখানে তবেই আশা করা
যায় ওটা পাওয়ার।

অতঃপর

খুব ভোরে
ছুটে চলেছে
পুলিশের
একটা গাড়ি...

ম্যানড্রেক আপনার তাড়া দেখে
মনে হচ্ছে ধাপায় না পৌঁছলে
বিশ্ব বাঁচবে না...



©2001 by King Features Syndicate, Inc. All rights reserved.

বেচারি
জানে না
কী বিপদ
আসন্ন।

প্রায় এসে
গেছি আমরা।



দাঁড়ান।



10-15

একটা বড় ট্রাক উল্টে গেছে।
সামনের রাস্তা বন্ধ। যেতে
পারবেন না ওদিকে।

কিন্তু ভীষণ জরুরি
ব্যাপার। যেতেই হবে
আমাদের।

বুঝছি। কিন্তু
রাস্তা সত্যিই
বন্ধ
একেবারে।

ঠিক আছে।
অন্য রাস্তা
ধরি বরং।

ওই রাস্তায় ট্রাফিক
জ্যাম সম্ভবত।



©2001 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.



যাক, নড়েছে
অবশেষে।

আর মাত্র আধ মাইল
যেতে হবে।

↑
ALK &
RISK
10-18

©2001 by King Features Syndicate, Inc. All rights reserved.

এসে গেছি।

আশা করি খুব
দেরি হয়নি।

ট্রান্সফার
স্টেশন

ধীরে

লোয়ার মেন স্ট্রিট থেকে
জঞ্জাল তোলা ট্রাকটা
এসেছে এখানে?

হ্যাঁ।

TRUCK &
BUS ONLY
10-19

©2001 by King Features Syndicate, Inc. All rights reserved.

ওই তো দাঁড়িয়ে
ওখানে।

সোনার জুতোটা এটাতে
থাকলে বাঁচি।

কিছু বলছেন
আমাকে?

ভোরবেলা তোলা জঞ্জাল
কি ট্রাকেই আছে এখনও?

ALL 2
জোড়
10-20

©2001 by King Features Syndicate, Inc. All rights reserved.

না। সব ঢেলে
দিয়েছি। তা চলে
যাচ্ছে কম্প্যাক্টর
মেশিনে।

এতক্ষণ হয়তো মেশিনে
গুঁড়ো হচ্ছে।

অতঃপর

হাতে সময় আর পাঁচ মিনিট।
এখনও মেলেনি সোনার জুতো...

জলদি ওই পেশাই
মেশিনের কাছে নিয়ে চলুন।



বেশ।

ওর পিছু
পিছু চলুন।

কী চান,
কিছুই
বুঝছি না।

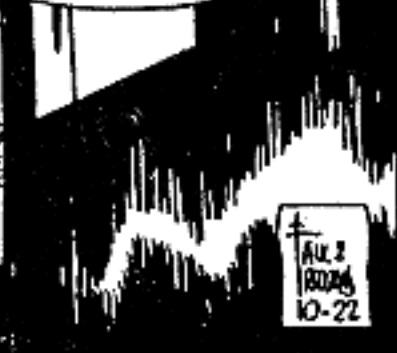


©2001 by King Features Syndicate, Inc. Word rights reserved.

এখানেই
জঞ্জালগুলো ঢেলে
দিয়েছিলাম।



দেরি করে ফেলেছি
আমরা। মেশিনে কিছুই
নেই।



AUG 2
1984
10-22



পেশাই মেশিনে
কতক্ষণ আগে
জঞ্জাল ঢালা
হয়েছে?

মিনিট কয়েক
আগে।

MAX 2
10-23



কিছু কী
পড়ে থাকতে
পারে?

না, সবটাই
মেশিনে চূর্ণ
করে ফেলা হয়।

©2001 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.



এরপর গোটাটাই
রিসাইক্লিং হয়ে যাবে।

কী ব্যাপার? গুরুত্বপূর্ণ কিছু
খুঁজছেন আপনারা?

সময়সীমা আর ৩ মিনিট...

এখান থেকে
আস্ত কিছু
আর মেলার
আশা আছে?

না।

আমরা খুঁজছি
সোনার এক
জোড়া
জুতো।

নতুন এক জোড়া
কিনে নিন বরং।

না, ওটার আর
জুড়ি নেই।

তবে ওটার কথা
শ্রেফ ভুলে যান।
ও আর মিলবে
না।



©2001 by King Features Syndicate, Inc. All rights reserved.



ভাবছি কথটা বললে
আমি কোনও ঝামেলায়
পড়ব না তো?

RU 1
1500
10-26

কী বলবেন?

এটাই খুঁজছিলেন আপনারা?

© 1954 King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.



© 1971 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.



সোনার জুতো মিলল। কিন্তু
সময় প্রায় শেষ...

কিছু একটা
ব্যবস্থা করতেই
হবে।

আপনিই কি ডক্টর
হাই-ফাইভ? টিভিতে
দেখেছি যেন!

হ্যাঁ, ঠিকই
ধরেছেন।

THINK &
SUBMIT
10-29

© 2001 by King Features Syndicate, Inc. All rights reserved.



সোনা কিনে বেড়ানোই
আমার নেশা। নিন, এ
টাকাটা প্রাপ্য
আপনার।

অনেক
ধন্যবাদ।



সময় আর ৪২ সেকেন্ড।
এ টুকু সময়ের মধ্যে
সত্রটি ম্যাগননের সঙ্গে
যোগাযোগ করবে কী
করে?

ভেবে
পাচ্ছি
না।

মাগনন কখনও বলেননি,
কী করে ওঁর সঙ্গে
যোগাযোগ করতে হবে?

হ্যাঁ মনে পড়েছে। খুব জরুরি
প্রয়োজনে ওঁকে ধরতে এই ঘড়ির
চাবিটা ঘুরিয়ে ফোন করতে
বলেছিলেন...

করে সম্রাট মাগননকে
ফোনে ধরে দিন, খুব জরুরি।

নক্ষত্রপুঞ্জের সব
লাইনই
এনগেজড



©2001 by King Features Syndicate, Inc. 11



সময় আর ৩৮ সেকেন্ড...



©2001 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved





সময় প্রায় শেষ।

ম্যাগননকে ফোনে ধরতে
না পারলে ধ্বংস হয়ে
যাবে পৃথিবী...

অন্য সৌর চ্যানেলে
চেষ্টা করছি...

সম্রাটের লাইন
এনগেজড।

©2001 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.



বিজ্ঞানে আপনারা ৫০
হাজার বছর এগিয়ে।
সেখানেও ফোনে এই
সমস্যা!



সম্রাট নিজেই
বোধ হয় ফোন
করছেন তোমাকে।

লোথার তীরে
এসে তরী ডুবল
কী?

সময় আর ১৪ সেকেন্ড...



©2001 by NBC Features Syndicate, Inc. All rights reserved.



সম্রাট ম্যাগননের নির্দেশে
লোথার দু'পাটি তিনবার ঠুকল...



আরে অদৃশ্য!



সত্যি গেল তো লোথার!
আর ৪ সেকেন্ড...

© 1951 by King Features Syndicate, Inc. Word rights reserved.



৩ সেকেন্ড...



২ সেকেন্ড...

আর ১ সেকেন্ড...

আর এক সেকেন্ড মাত্র...



©2001 by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.



কিছু তো ঘটল
না!

এ যাত্রায় বেঁচে
গেল পৃথিবী।

ধ্বংসের সময়সীমা
শেষ। বিশ্ববাসী
জানলও না কি প্রलय
থেকে রক্ষা পেল।



Credits by King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.



ওরা যে সোনার জুতো চুরি করেছিল সেটা অদৃশ্য হয়ে গেছে।

পুলিশের দফাতরে...
 প্রমাণ নেই বলে তোমাদের ছেড়ে দিচ্ছি এখন। কিন্তু শীঘ্রই ফের এখানে তুলে আনব তোমাদের।

©2001 by King Features Syndicate, Inc. Word rights reserved.



কী বলতে চাইলেন পুলিশকর্তা?
 ফের চুরি করলে হাজতে পুরবেন। এ কাজ আর ভাল লাগে না।

প্রধান



বয়সও হয়ে যাচ্ছে আমাদের। এ বার সংপথে থাকতে হবে।

ঠিকই বলেছ।

জানাড়তে ফিরে...

শেষ মুহূর্তে
জুতো মিলল।
রক্ষা পেল বিশ্ব।

কী যে দুর্ভাবনা
গেছে নার্দা!

হঠাৎ লক্ষ মহিল দূর থেকে
চিত্র প্রক্ষেপণে হাজির হল
সম্রাট ম্যাগননের
মূর্তি...ম্যানড্রেকের সামনে...

সাবাশ ম্যানড্রেক
ও লোথার।

মহাবিশ্বের
ম্যারাথন দৌড়
শুরুর আগেই
পৌঁছে
গিয়েছিল ওই
সোনার জুতো।

ওই জুতো পায়ে
দিয়েই লক্ষ মাইলের
দৌড়ে প্রথম হয়েছেন
বেলার রাজপুত্র।

সময় কত
হল?

গতবারের থেকে
২০ মিনিট কম।



©2001 by King Features Syndicate, Inc. All rights reserved.





হ্যাঁ...ডক্টর হাই ফাইভ বলছি।
অ্যাঁ? ঠাট্টা নয় তো?...ঠিক আছে
পরে জানাব আমি।...রাখছি।

এক ট্যালেন্ট
এজেন্টের ফোন।



©2001 by King Features Syndicate, Inc. World Rights Reserved.



ওরা ডক্টর হাই ফাইভকে লাস
ভেগাসে নিয়ে যেতে চায় তিন
সপ্তাহের সফরে।
শো করতে হবে।

এখন ব্যস্ত। পরে
জানাব।

তুমি কী
বললে?

DR. KRIMDEVIL

এরপর নতুন গল্প